

FLUKE.

106/107
Digital Multimeters
Consignes de sécurité

Introduction

Les multimètres Fluke 106 et 107 (le produit) sont des instruments de comptage 6 000 points.

Comment contacter Fluke

Pour contacter Fluke, composez l'un des numéros suivants :

- Support technique Etats-Unis : 1-800-44-FLUKE (1-800-443-5853)
- Réparation/étalonnage Etats-Unis : 1-888-99-FLUKE (1-888-993-5853)
- Canada : 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)
- Europe : +31-402-675-200
- Japon : +81-3-6714-3114
- Russie : +8-495-664-75-12
- Singapour : +65-6799-5566
- Partout dans le monde : +1-425-446-5500

Ou consultez le site Web de Fluke www.fluke.com.

PN 4343883 (French)

June 2013, Rev. 2,11/20

© 2013-2020 Fluke Corporation. All rights reserved. Product specifications are subject to change without notice.
All product names are trademarks of their respective companies.

106/107

Consignes de sécurité

Enregistrez votre appareil à l'adresse : <http://register.fluke.com>.

Pour afficher, imprimer ou télécharger le dernier additif du mode d'emploi, rendez-vous sur <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Consignes de sécurité

Un **Avertissement** signale des situations et des actions dangereuses pour l'utilisateur.

⚠⚠ Avertissement

Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de lésion corporelle :

- Lire les instructions attentivement.
- Avant toute utilisation, lire les consignes de sécurité.
- N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu, sans quoi la protection garantie par cet appareil pourrait être altérée.
- Ne pas utiliser le produit à proximité d'un gaz explosif, de vapeurs, dans un environnement humide ou mouillé.
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé.
- Désactivez l'appareil s'il est endommagé.
- Ne pas utiliser le produit s'il ne fonctionne pas correctement.
- Examiner le boîtier avant d'utiliser l'appareil. Rechercher d'éventuels défauts ou fissures. Observer attentivement l'isolement autour des bornes.
- L'utilisation de cet appareil est réservée aux catégories de mesures (CAT), à la tension, aux sondes à l'ampérage adéquat, aux cordons de mesure et aux adaptateurs qui conviennent pour les mesures.

- Mesurer une tension connue au préalable afin de s'assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- Ne pas utiliser les cordons de mesure endommagés. Inspecter les cordons de mesure en regardant si l'isolant est endommagé et mesurer une tension connue.
- Ne jamais appliquer une tension dépassant la valeur nominale entre les bornes, ou entre une borne et la terre.
- Ne pas utiliser la fonction HOLD (MAINTENIR) pour mesurer des potentiels inconnus. Lorsque la fonction HOLD (MAINTENIR) est activée, l'affichage ne change pas lorsqu'un potentiel différent est mesuré.
- Ne pas modifier la tension >30 V c.a. rms, 42 V c.a. crête ou 60 V c.c.
- Placer les doigts derrière le protège-doigts sur les sondes.
- Débrancher les sondes, cordons de mesure et accessoires avant d'accéder à la batterie.
- Ne pas dépasser la catégorie de mesure (CAT) de l'élément d'un appareil, d'une sonde ou d'un accessoire supportant la tension la plus basse.
- Retirer les signaux d'entrée avant de nettoyer l'appareil.
- Faire réparer l'appareil par un réparateur agréé.
- Retirer les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue durée, ou s'il est stocké à des températures inférieures à 50 °C. Si les piles ne sont pas retirées, des fuites pourraient endommager le produit.
- Afin de ne pas fausser les mesures, veiller à remplacer les piles lorsque le voyant de pile faible s'allume.
- N'utilisez que les pièces de rechange spécifiées.
- Remplacer les fusibles par le modèle indiqué.

106/107

Consignes de sécurité

- L'utilisation de cet appareil est limitée aux catégories de mesures, à la tension et à l'ampérage indiqués.
- Ne pas utiliser les cordons de mesure endommagés. Inspecter les cordons de mesure en regardant si l'isolant est endommagé et mesurer une tension connue.
- Ne pas utiliser dans les environnements CAT III ou CAT IV sans capot de protection. Le capot de protection laisse moins de 4 mm de métal exposé. Ceci réduit le risque d'arc sur court-circuit.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de lésion corporelle, ne pas utiliser la fonction HOLD pour mesurer les potentiels inconnus. Lorsque la fonction HOLD (MAINTENIR) est activée, l'affichage ne change pas lorsqu'un potentiel différent est mesuré.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de lésion corporelle, couper le courant du circuit sur lequel l'appareil est branché pour mesurer le courant. Brancher l'appareil en série sur le circuit.
- Pour utiliser et entretenir le produit en toute sécurité, faites réparer le produit avant utilisation si les piles fuient.

Le tableau 1 contient la liste des symboles utilisés sur le produit et dans ce manuel.

Table 1. Symboles

	Consulter la documentation utilisateur.		AVERTISSEMENT. DANGER.
	Présence d'électricité statique. Des décharges d'électricité statique peuvent endommager les pièces.		AVERTISSEMENT. TENSION DANGEREUSE. Risque d'électrocution.
	Courant alternatif (c.a.)		Terre
	c.c. (courant continu)		Capacité
	Courants continu et alternatif		Diode
	Pile		Fusible
	Conforme aux directives de l'Union européenne.		
CAT II	La catégorie de mesure II s'applique aux circuits de test et de mesure connectés directement aux points d'utilisation (prises et points similaires) de l'installation SECTEUR basse tension.		
CAT III	La catégorie de mesure III s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.		
CAT IV	La catégorie de mesure IV s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.		

Tableau 1. Symboles (suite)

	Cet appareil est conforme aux normes de marquage de la directive DEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Catégorie d'appareil : Cet appareil est classé parmi les « instruments de surveillance et de contrôle » de catégorie 9 en référence aux types d'équipements mentionnés dans l'Annexe I de la directive DEEE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés.
---	---

Spécifications générales

Tension maximum entre toute borne et la prise de terre	600 V
Protection par fusible pour entrée A	11 A, 1 000 V, IR 17 kA
Affichage (LCD)	6 000 points de résolution, mises à jour : 3/s
Type de batterie	2 AAA, NEDA 24 A, CEI LR03
Durée de vie de la batterie	200 heures minimum
Température	
Fonctionnement	0 °C à 40 °C
Stockage	-30 °C à 60 °C
Humidité relative	
Humidité de fonctionnement	Sans condensation (<10 °C ; ≤90 % entre 10 °C et 30 °C ; ≤75 % entre 30 °C et 40 °C.
Humidité de fonctionnement, plage de 40 MΩ	≤80 % entre 10 °C et 30 °C ; ≤70 % entre 30 °C et 40 °C.
Altitude	
Fonctionnement	2 000 m

Digital Multimeters
Spécifications générales

Stockage.....	12 000 m
Coefficient thermique	0,1 X (précision spécifiée) /°C (<18 °C ou >28 °C)
Dimensions (H x l x L)	142 mm x 69 mm x 28 mm
Poids	200 g
Indice de protection	CEI 60529 : IP40
Sécurité	
Général.....	CEI 61010-1 : Degré de pollution 2
Mesure.....	CEI 61010-2-033 : CAT III 600 V
Compatibilité électromagnétique (CEM)	
International CEI 61326-1 : Portable, CEI 61326-2-2 CISPR 11 : Groupe 1, Classe A	
<i> Groupe 1 : Cet appareil a généré de manière délibérée et/ou utilise une énergie en radiofréquence couplée de manière conductrice qui est nécessaire pour le fonctionnement interne de l'appareil même.</i>	
<i> Classe A : Cet appareil peut être utilisé sur tous les sites non domestiques et ceux qui sont reliés directement à un réseau d'alimentation faible tension qui alimente les sites à usage domestique. Il peut être difficile de garantir la compatibilité électromagnétique dans d'autres environnements, en raison de perturbations rayonnées et conduites.</i>	
<i> Des émissions supérieures aux niveaux prescrits par la norme CISPR 11 peuvent se produire lorsque l'équipement est relié à une mire d'essai. Il se peut que l'équipement ne respecte pas les exigences d'immunité de cette norme lorsque des cordons de mesure et/ou des sondes de test sont connectés.</i>	
Corée (KCC).....	Equipement de classe A (Equipement de communication et diffusion industriel)
<i> Classe A : Cet appareil est conforme aux exigences des équipements générateurs d'ondes électromagnétiques industriels, et le vendeur ou l'utilisateur doit en tenir compte. Cet équipement est destiné à l'utilisation dans des environnements professionnels et non à domicile.</i>	

106/107
Consignes de sécurité

Etats-Unis (FCC)..... 47 CFR 15 sous-partie B. Cet appareil est considéré
comme exempt conformément à la clause 15.103.

LIMITES DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITE

La société Fluke garantit l'absence de vices de matériaux et de fabrication de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période d'un an prenant effet à la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux fusibles, aux piles jetables ni à tout produit mal utilisé, modifié, contaminé, négligé ou endommagé par accident ou soumis à des conditions anormales d'utilisation et de manipulation. Les distributeurs agréés par Fluke ne sont pas autorisés à appliquer une garantie plus étendue au nom de Fluke. Pour bénéficier de la garantie, mettez-vous en rapport avec le Centre de service agréé Fluke le plus proche pour recevoir les références d'autorisation de renvoi, puis envoyez l'appareil, accompagné d'une description du problème.

LA PRESENTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS EXCLUSIF ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT A L'APTITUDE DU PRODUIT A ETRE COMMERCIALISE OU APPLIQUE A UNE FIN OU A UN USAGE DETERMINE. FLUKE NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, NI D'AUCUN DEGATS OU PERTES DE DONNEES, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE. Etant donné que certains pays ou états n'admettent pas les limitations d'une condition de garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et les exclusions de cette garantie ne s'appliquent pas à chaque acheteur.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

11/99